

-2018-05-31.MEMORIA-

BILERAREN XEHETASUNAK / DETALLES DE LA REUNIÓN:	DINAMIZAZIOA / DINAMIZACIÓN:
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Landutako gaiak/ <i>Temas tratados</i>: Tokiko Garapena, Elkarbizitza eta Segurtasuna, Bizikleta eta Bidegorriak, Trafikoa, Aparkalekuak, Bide Segurtasuna, Ingurumena eta Irigarritasuna.</li> <li>- Hitzordua: Udaletxeko pleno aretoa, arratsaldeko 19:00etan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Parte hartzaile kopurua/ Número de participantes: 10</li> <li>- Aztikerreko dinamizatzailerak/ Dinamizadores/as: Maitane Zaldibar eta Maitane Barrenetxea</li> </ul>



## 1. ONGI ETORRIA ETA AURKEZPENA

---

Maitane Barrenetxea Aztikerreko dinamizatzaileak saioari hasiera eman dio. Erabaki Hernani prozesuaren bigarren fasean kokatzen da gaurko bilera, eta helburu nagusia herritarrek egindako proposamenen artean balorazioa eta lehenestea egitea izango da.

*La dinamizadora de Aztiker Maitane Barrenetxea ha dado comienzo a la sesión. La reunión de hoy se ubica en la segunda fase de Hernani Erabaki, y el objetivo principal será valorar y priorizar las propuestas para mejorar Hernani realizados por hernaniarras.*

Saioan landuko diren gaiak honakoak izango dira:

1. Ongi etorria eta aurkezpena
2. 1. fasearen datu orokorrak: proposamenak
3. Proposamenen lehen errebisioa-balorazioa
4. 2.fasea, gaurko ariketa: lehenestea
5. Hurrengo urratsak

1. *Bienvenida y presentación*
2. *Datos de la 1ª fase: propuestas*
3. *Primera revisión-valoración de las propuestas*
4. *2ª fase, ejercicio de hoy: priorización de propuestas*
5. *Próximos pasos*

## 2. 1.FASEAREN DATU OROKORRAK: PROPOSAMENAK

Lehen fasearen helburua Hernani hobetzeko proposamenak jasotzea izan da; horrela, hernaniarrek aukera izan dute Udal Aurrekontuaren 500.000€ zertan inbertitu proposatzeko.

*La primera fase del proceso ha consistido en la realización de propuestas para mejorar Hernani; las y los hernaniarras han tenido la posibilidad de proponer en qué invertir 500.000€ del Presupuesto Municipal.*

Lan fase honen laburpen bat egite aldera, datu orokor batzuk aurkeztu dira:

### PROPOSAMENAK JASOTZEKO BIDEAK ETA BAKOITZEAN JASO DIREN KOPURUA:

- ✓ **Auzoz auzo:** 9 auzotan 85 partaide (48 emakume + 37 gizon): **68**
- ✓ **Gaika:** batzordeen bidez eta gaztetxean saio bat: **15**
- ✓ **Postontziak:** eraikin publikoak eta auzo elkarten lokalak: **144**
- ✓ **Internet:** erabaki.hernani.eus-en bidez: **122**
- ✓ **Eskola Agenda 21:** 8-15 urte arteko herritarrak: **19**
- ✓ **2018ko proposamenak:** bozketara iritsi zirenak errepikatzeko aukera: **8**
- ✓ **GUZTIRA, beraz, Hernani hobetzeko 376 proposamen jaso dira**

### PROPOSAMENAK EGITEKO HIZKUNTZA PERFILARI DAGOKIONEAN:

- ✓ **Euskaraz: 224**
  - Auzoz auzo: 15
  - Gaika: 15
  - Postontziak: 95
  - Webgunea: 73
  - Eskola Agenda 21: 19
  - 2018: 7
- ✓ **Gazteleraz: 152**
  - Auzoz auzo: 53
  - Gaika: 0
  - Postontziak: 49
  - Webgunea: 49
  - Eskola Agenda 21: 0
  - 2018: 1

### PROPOSAMENAK GAIEN ARABERA ANTOLATUTA BERRIZ, HORRELA GERATUKO LIRATEKE:

- **Herri jasangarria:**
  - Komunitatearen zerbitzuak:  
Argiteria: 16; Garbitasuna: 10; Mondakinak: 41; Komun publikoak: 3
  - Etxebizitza eta hirigintza:
    - Hirigintza: 3
    - Herri lanak: 9
    - Herri Mobilarioa:  
Etxebizitza: 3; Mobilarioa: 11
    - Irigarritasuna: 12
    - Parkeak: 11 + 9
    - Plazak: 11
    - Berdeguneak: 18
    - Espazio publikoa: 2
  - Herri jasangarria:
    - Segurtasuna eta mugikortasuna:
      - Elkarbizitza, segurtasuna: 7; aparkalekuak: 26; bide segurtasuna: 17; bidegorri-bizidetak: 17; Garraio publikoa: 4; oinezko bideak: 14; trafikoa: 17
    - Tokiko garapena eta enplegu sustapena:
      - Elikadura: 1; Merkataritza: 1; tokiko garapena: 6
    - Ingurugiroa: 12
- **Herri solidarioa:**
  - Zerbitzu sozialak: 6
  - Berdintasuna: 1
  - Lankidetzak: 1
  - Gazteria: 1
  - Etxebizitza bermatzeko diru-laguntzak: 2
  - Inmigrazioa:
- **Herri aktiboa:**
  - Jarduera fisikoa eta kirola: 29
  - Hezkuntza eta heziketa: 3
  - Kultura: 34 (+musika:2; +ondarea:7)
  - Euskara: 1
  - Herritarren parte hartzea: 4
  - Auzoetarako proposamenak: 8

### 3. LEHEN ERREBISIOA-BALORAZIOA / PRIMERA REVISIÓN-VALORACIÓN

---

Prozesua babesten duten udal ordezkari politikoek herritarrek egin dituzten proposamen guztiak irakurri dituzte. Irakurketa honetan, lehendabiziko balorazioa egin eta hainbat proposamen kanpoan utzi dituzte. Kanpoan utzi diren proposamen guztien informazioa webgunean ikusi ahal izango da, eta saio bakoitzean, egun horretako gaiei dagozkien proposamenak zeintzuk diren eta zergatik geratu diren kanpoan azalduko da.

*Todas las propuestas recogidas en la primera fase han sido leídas por los y las representantes políticas que apoyan el proceso. En esta lectura han realizado una primera valoración de las propuestas y han dejado fuera del proceso algunas de ellas. Todas las que han quedado fuera se podrán consultar en la página web, y en cada reunión se presentarán y explicarán aquellas que tienen que ver con los temas a tratar en la reunión.*

Balorazio politikoan landu diren proposamenak, azkenean 383 izan dira, proposamen batzuetan bat baina gehiago integratua zegoenez, banandu egin direlako.

*Las propuestas tratadas en la valoración política han sido 383, ya que algunas propuestas las hemos desglosado porque incluían más de una.*

#### BALORAZIO POLITIKOAREN DATUAK:

- ✓ AURRERA: **324**
- ✓ KANPO: **59**
  - 125.000€ gainditu: **9** *Supera 125.000€*
  - Ez da udalaren eskumena: **11** *No son competencia del Ayuntamiento*
    - ADIF: 4; Eusko Jaurlaritza: 1; G.Foru Aldundia: 5; Ura: 1
  - Kudeaketa: **30** *Gestión*
  - 2018 aurrekontuarekin egingo da: **5** *Se realizará con presupuesto 2018*
  - Egiten da: **4** *Se está haciendo*

#### GAURKO GAIEI DAGOKIONEAN, KANPOAN GERATU DIREN PROPOSAMENAK HONAKOAK IZAN DIRA:

- ✓ 125.000€ BAINA AURREKONTU HANDIAGOAGATIK:
  - Mejorar acceso al pueblo de los vecinos de la cuesta de Elizatxo. Ascensores, escaleras mecánicas....
  - Aparkaleku publikoak Milagrosa parkekoa handituta eta Urumeako eraikin zaharra botata. Lur azpian egin daitezke
- ✓ KUDEAKETAGATIK:
  - Vigilancia por parte de la Guardia Municipal del barrio del puerto.
  - Control de los coches aparcados en doble fila.
  - Kale Nagusiaren eta Andre Kale artean dagoen karkaban, Gudarien plazatik sarbidea duen horretan, kaxkoaren zati horretan dauden 100 etxebizitza ingururi pasarela bidezko igogailu sistemak jartzea posible den aztertzea
  - Reponer la patrulla de policía municipal en zinkoenea que tan buena labor ha realizado estos últimos años durante la temporada de txotx, sobre todo a las noches (según escrito enviado por 21 vecinos)
  - Poner más medios para intensificar los controles y así evitar que los perros anden sueltos. Así como las cacas de perro que hay por las calles y paseos

- Dotar de medios suficientes a los responsables de la vigilancia y control del pueblo para aplicar el DECRETO 296/1997, de 16 de diciembre. ESPECTÁCULOS Y ESTABLECIMIENTOS PÚBLICOS.
- Autobus gorria Txirrita kaleko geldialdira iristen direnean, motorrak eta haizaegailuak itzaltzea.. Atsegindegiko G1 geltokian gauza bera gertatzen da
- Zarata kutsadura sortzen duten ibilgailu trukatuaren arazoa konpontzea
- Orbegozo zubian abiadura arauak errespetatzeko eta arazoak konpontzeko arduraduren borondatea jartzea Ikus eranskina
- Herriko arauak eta ordenantzak betetzen ez dituzten pertsonak zigortzea...

✓ EZ DA UDALAREN ESKUMENA

- Ingurugiro kutsaduraren benetako neurtzaileak jarri gizartearen vistan
- Agrandar el tunel subterráneo que hay debajo de la estación de tren de Florida auzoa, puesto que no caben todos los coches, y de este modo se aligeraría en gran medida el tráfico de coches en el casco urbano al con todos los coches que van dirección astigarraga, goizueta, etc...
- Hacer un túnel peatonal paralelo al actual túnel de Renfe -como en Karabel-. (SI se puede, hay que insistir ante Renfe).
- Construir o promover que se conecte el bidegorri entre Galarreta y Errekalde. En las partes que correspondan a Hernani, hacer el bidegorri y en las partes que correspondan a Donostia o a la Diputación de Gipuzkoa, promover qu ese haga ese bidegorri.
- Autobus Garayar que pase por Antziola para salir a Donostia
- Poner una balla protectora en la parte del río del Camino Negro
- Mejorar el apeadero de Hernani bien el pavimento o la seguridad, está deteriorado y peligroso
- Bidegorri bat Añorgaraino!!! Edo autoen abiadura makaldu
- Camino peatonal Karabel-Portu por Pagola
- Galarreta-Sorgintxulo\_ Karobieta- Txantxilla lotzen duen errepidearen boulebarizazioa, alboetan espaloiak jarriz
- Herria erdibitzen duen Gi-2132 errepidea boulebarizatzekeo beharra

**EKARPENAK:**

Bertaratutako herritar batek adierazi du Udaltzaingoarekin zerikusia duten proposamenak kudeaketagatik kanpo geratu izanarekin ez daudela ados, aktan jasoa geratu dadila desadostasuna.

*Una persona ha expuesto su discrepancia con la decisión de dejar fuera la propuesta de aumentar la presencia de la policía municipal en Zinkoenea por ser un tema de gestión.*

Beste herritar batek adierazi du Galarretatik Errekaldera bidegorriaren proposamenaren idazkera bereziki zaindua dagoela prozesuan aurrera egiteko. Idazkera bera duen beste proposamen batek aurrera egin badu, honek ere aurrera egitea proposatzen du. Erabaki da gaur baloratu beharreko proposamenen artean sartzea.

*Otra persona ha explicado que el enunciado del bidegorri de Galarreta a Errekalde ha sido especialmente cuidado para que pudiera seguir adelante en el proceso, y ha habido otra propuesta con el mismo enunciado y sigue adelante en el proceso. Se decide incluir en las propuestas a valorar hoy.*



## 4. LEHENESTEA

---

Leheneste ariketa egiteko erabiliko diren irizpideak Talde Eragileak proposatu edo erabaki ditu. Talde Eragilea, urtetik urtera aldatzen den herritar taldea da, prozesuaren antolaketa eta metodologiaz erabaki nagusiak hartzen dituen organoa.

Aurtengorako erabakitakoak honakoak dira:

1. Eguneroko bizitza errazten du **oinezkoen eta irisgarritasunaren** ikuspegitik.
2. **Aurretik inbertsiorik egin ez** izana. Proposamenaren hartzailleak lehengo urtean proposamen bat jaso bazuen, zuzenean -1 puntu jasoko ditu.
3. **Herritarren partaidetza eta elkarbizitza** bultzatzen duen proposamena da? Proposamenak pertsonen arteko desberdintasunak gaituzten laguntzen du? Kohesio soziala bultzatzen du? Elkar topatzea errazten du eta elkarbizitza bultzatzen duen proposamena da?

*Los criterios utilizados para la priorización han sido propuestos y decididos por el Grupo Motor: órgano compuesto por hernaniarras que participan a título individual que va cambiando año a año, y toma las decisiones sobre el proceso y su metodología.*

*Los criterios decididos para este año son los siguientes:*

*1.Facilita el día a día desde el punto de vista de la accesibilidad y facilidad para peatones*

*2.No haber realizado ninguna inversión anteriormente.*

*3.Impulsa la participación y convivencia, la cohesión social, el acceso igualitario, facilita el encuentro entre diferentes personas...*



<b>TOKIKO GARAPENA</b>		<b>1.</b>	<b>2<sup>1</sup>.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
1	Langabezia edo lan egoera prekarioan dauden langileei diru laguntzak eskeini. Pobreziaren aurkako politikak sustatzea	-6		8	2	<b>10</b>
2	Hernani eta eskualdeko jendearentzat badago Kooperatzen izeneko programa bat, ekintzailetasuna bultzatzeko, ekonomia sozial eta eraldatzaileari lotutako proiektuak sustatzeko. Benetan baliogarria da eta fruituak emango dituela uste dut. Halere, faltan botatzen dudana da programa horri jarraipena emango dion zerbait. Hau da, Kooperatzenen sortzen diren enpresek / proiektuek leku fisikoa behar dute aurrera egiteko eta askotan hori da oztopo handiena proiektua aurrera ateratzeko orduan. Kooperatzenek eskaintzen ditu Gabriel Zelaian bulego batzuk baino beharra ikusten dut espazio handiagoak eskaintzeko, proiektu guztiak ez direlako bulego txiki batean sartzen. Hortaz, nire proposamena da Udalak herrian hutsik dauden lokal edota pabelloi/poligono batzuk eskuratzeko laguntzak jartzea herriko proiektu hasi berrientzat. Bestetik, proiektu/jakintza hori Hernanin bertan geratzea ahalbidetzen duzu. Azkenik, herrian zehar hutsik dauden lokal/komertzioak biziberritzen laguntzen da	-9		7		<b>-2</b>
3	Udalak egin behar dituen lan batzuk herriko gazteek egin ditzakete. Horretarako herriko gazteen lan-poltsa bat osatzea. Ikasleak, langabetuak edo nahi duen beste inor apuntatzeko	-9		9	1	<b>1</b>
4	Transpacarren ikastaro desberdinak antolatu herriko merkataritzarekin lotura dutenak, bertaratzen diren langabetuak ondoren praktikak herriko dendetan edo enpresetan egin ditzaketan aukera eman	-9		9		<b>0</b>
5	Herriko merkatariek, autonomoek... Errelebo generazionala izan ditzaten herriko langabetuekin (gazte eta heldu) proiektu bat eratu.	-9		9		<b>0</b>
6	Crear un fondo económico para que universitarios hagan proyectos de fin de carrera, para mejorar y recuperar el Kaxko histórico de Hernani o zonas emblemáticas de Hernani. Así como desarrollar un plan estratégico para la reparación de las zonas mencionadas por estar descuidadas.	5		5	1	<b>11</b>
7	Gabonetako argiak berritu	-7		-4		<b>-11</b>
8	Elikadura subirotasuna izateko hainbat ekintza egitea	-4		4	1	<b>1</b>

<b>ELKARBIZITZA ETA SEGURTASUNA</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
9	Nik uste dut Zaharren Egoitzan, Eguneko Zentroan larrialdietarako irteera bat beharrezkoa dela	1		-5		<b>-4</b>
10	Herrian dauden arau hausteak kontrolatzeko udaltzaingoentzako 2 txirrinda elektrikoa erostea	-8		-6		<b>-14</b>
11	Kaleetako paretetan muralen bitartez eta itxita dauden lokaleen erakusleihoen kartelen bitartez, sentsibilizazio esaldi era irudiak jartzea	-2		3	1	<b>2</b>

<sup>1</sup> Oharra: bigarren irizpidearekin sortutako ez ulertu eta zailtasunak bitarte, proposamenak ez dira bigarren irizpidearen arabera baloratu. Hori dela eta, hurrengo koadroetan bigarren zutabea hutsik aurkituko da.

*Nota: el segundo criterio ha creado confusión y dificultades para entenderlo, por lo que las propuestas no han sido valoradas según este criterio. Es por ello que la segunda columna no se ha rellenado.*

<b>BIDEGORRIAK ETA BIZIKLETAK</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
12	Crear un registro municipal de bicicletas.	2		-4		<b>-2</b>
13	En cincoenea, rebajar la acera para que se puedan incorporar las bicis al bidegorri, junto a la parada de autobuses rojos.	0		-6		<b>-6</b>
14	Herrian ditugun bidegorri batzuk (adibidez, urbieta kalea anbulatoriatik hasita karobietako parkeraino) espaloiairen gainean egindakoak dira, ondorioz, bizikletak soilik ibili ahal dira bertatik. Nire proposamena ,bidegorri horiek erabilera anitzagoa izan ditzaten da, asfaltatu edota zelaitu eta horrela patinekin, patineteak...ere erabili daiteke.	6		-2		<b>4</b>
15	Bidegorrien sarea sortu eta paneletan jarri (bidegorrien mapa).	4		-1	2	<b>5</b>
16	Bizikletak gordetzeko parkina itxia (Institutukoaren antzekoa, ez da horren handia behar): Portu auzoan, Elizatxon, Zikuñagan, Karabelen, eta Bidebieta, Ave Marian, Plaza berrin lotzeko lekuak (*5)	3		0		<b>3</b>
17	Bidegorriak aprobeatzeko bizikletak elektrikoak alokairuan ipintzea Donostian bezala. Aldapa ugari ditugu herrian eta.	4		-1		<b>3</b>
18	Portu auzotik Elorrabira (barrutik, Osinagatik) bidegorri bat egitea. Ondoren, herriko bidegorri sarearekin lotu.	6		3	1	<b>10</b>
19	Hernaniko bidegorri sarean tramo batzuk txukundu edo berritzeko beharra dute, bestalde sarea handitu beharko litzateke eta auzoak lotzeko aukera					<b>1</b>
20	Txirrita kaleko errepide nagusia estutzea bidegorri bat sortuz edo espaloiak zabalduz edo posible bada biak eginez	4		0		<b>4</b>
	Construir o promover que se construya un bidegorri de galarreta a Rekalde	5		3	2	<b>10</b>

<b>APARKALEKUAK</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
21	Urumea ikastolaren eraikuntza zaharrean doako parking publikoa egitea altueran, lur azpikoa egin beharrean, goruntz. (*2)	-3		-4		<b>-7</b>
22	Crear zona de parking de residentes en Antziola	-4		-4		<b>-8</b>
23	Aparcamiento o parking centro del pueblo	0		-2		<b>-2</b>
24	Hilerrian ondoan, bere atzean dagoen aparkalekua asfaltatzeko lanak egitea ta marrak pintatzea.	0		5		<b>5</b>
25	Aparcamientos en zubipe (*4)	2		-1		<b>1</b>
26	Aparkaleku gehiago, batez ere Latxunbe eta Latxunbe berri auzo inguruan.	-3		-5		<b>-8</b>
27	Parkin baten beharra ikusten dut, Oiartzungo parkin publikoaren antzeko zerbait.					<b>2</b>
28	Landare Toki / Vicente Goikoetxea inguruko gunea aparkalekua (asfaltatu eta marrak margotu) eta kumun publikoak eraiki	-3		-4		<b>-7</b>
29	Habilitar zona de aparcamiento para motos Lizeaga	0		-2		<b>-2</b>
30	Necesidad de más aparcamiento en barrio Karabel. Posibilidades: (1) en Zubipe (70 aparcamientos más), (2) siguiendo el camino de karabel al puerto por las vías del tren (expropiando una parte de suelo privado, camino peatonal con bidegorri), (3) en el "boulevard" (nuevo paseo que une zubipe y karabel) (*5)	0		0		<b>0</b>
31	Habilitar más plazas de aparcamiento en barrio Sorgintxulo: (1) talud entre las casas y la curva de la carretera, o (2) después de la pista deportiva (/ *2)	-3		-5		<b>-8</b>
32	Colocar más aparcamientos minusválidos en el ambulatorio de Hernani	4		4	2	<b>10</b>
33	Un aparcamiento equipado para caravanas. Desagües fecales, tomas de agua, luz, comercios...	-4		-5		<b>-9</b>
34	Parking para motos en el barrio Karabel (*2)	0		4		<b>4</b>
35	Txantxila auzoan hasten den Izpizua kalea, karril bat kentzea eta aparkaleku bihurtzea	-3		-4		<b>-7</b>

<sup>1</sup> 15. Proposamenarekin batera baloratu da / Se ha valorado con la propuesta nº 15.

<sup>2</sup> 23. Proposamenarekin batera baloratu da / Se ha valorado con la propuesta nº 23.



<b>TRAFIKOA</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
36	Pibote en el último tramo a la salida del barrio del puerto en la acera para que no aparquen coches (justo al final de la cuesta si sales del barrio).	-1		-3	1	<b>-3</b>
37	Ampliar el acceso al barrio Laiztiaga.	0		-3	2	<b>-1</b>
38	Poner doble dirección de tráfico rodado en la C/ Antziola, se podría mantener el aparcamiento actual	-4		-4		<b>-8</b>
39	Las paradas de autobús, para no entorpecer el tráfico, quitar la acera saliente que hay en las marquesinas y hacer un hueco en la acera para que el autobús entre un poco a la derecha	6		2		<b>8</b>
40	Ejecutar una solución que facilite el acceso a la rotonda de Antziola y de este modo a una de las SALIDAS principales de Hernani, abriendo un nuevo vial perpendicular a la calle Antziola. SE SOLICITA: 1).-Ejecutar una solución que facilite el acceso a la rotonda de Antziola y de este modo a una de las SALIDAS principales de Hernani, abriendo un nuevo vial perpendicular a la calle Antziola. 2) Que la calle Oriamendi siga manteniendo su carácter de vial de coexistencia y tránsito interno vecinal. (*2)	-2		-2		<b>-4</b>
41	Control de velocidad en las calles: (1) Florida y Sagastialde (pista de atletismo), eta (2) Sorgintxulo. Primera opción habilitar radares; semáforo radar, y en el caso de que no se pueda, badenes.	-3		-5		<b>-8</b>
42	Hacer un talud quitando medio metro en la calle Larramendi desde la intersección con Lizarraga hasta el final, ampliando la carretera	3		0		<b>3</b>
43	Cambiar el sentido de la circulación para la entrada al barrio Antziola, y habilitar una zona para poder aparcar en batería; Hacer una vía de salida hacia la carretera a la altura del portal 74 de Antziola; Mejorar el acceso en coche al barrio Iturmendi (para evitar dar tanta vuelta) (*3)	-1		-3		<b>-4</b>
44	Barianteak sortzen duen zarata kutsadura, inpakto bisuala aire eta argi kutxadura murriztea proposatzen da. Proiektu bat idaztea proposatzen da eta diputazioan defendatzea	-3		0		<b>-3</b>

<b>BIDE SEGURTASUNA</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
45	Redactar un "Proyecto de Bulevarización" de la carretera "del circuito" (Rotonda Urnieta-Rotonda Galarreta) con los parámetros que se han seguido en la zona de Añorga-Rezola y, seguidamente, defenderlo ante la Diputación Foral.	2		4		<b>6</b>
46	Baden berriak jartzeko proposamenak, abiadura kontrolatzeko eta oinezkoen segurtasunerako (*3): Victor Hurgo y Larramendi; a la entrada de Antziola desde el bar Pepe; Pasos de cebra peligrosos: - Calle Elkano (Motos Santi y polideportivo), - Calle Txirrita (Rural, Amegar y Anexo), - Calle Sagastialde (Club de Atletismo), - Calle Antziola (Itxaspe)	1		-1		<b>0</b>
47	Intervenir en el cruce de la calle Larramendi con Onddi desde el punto de vista de la seguridad vial	3		0		<b>3</b>
48	Portu auzoan, Shangai tabernatik Osinagarantza doan bidean espaloia edo oinezko bidea handitzea	7		4		<b>11</b>
49	Seinalizazioa hobetu: Portu auzoaren sarreran zonalde gorria izanda suposatzen da oinezkoek dutela lehentasuna, baina ez da betetzen; Florida auzoaren sarreran (*2)	-1		-3		<b>-4</b>
50	Neurriak hartzea oinezkoa ikusgarri egiteko. Horretarako espaloiak zabalduaz aparkatzeko autoen pareraino. Hainbat zebra-bidetan autoek ezin dituzte oinezkoak ikusi eta oinezkoak autoak ere ez. Adibidez, Biteri eta Atsegindegi artean, Marielutseko errotonda baino lehen, Antziola kalean...	5		2		<b>7</b>
51	Oinezkoek lehen pausoa emateko beldurra ez izateko, oinezkoen segurtasuna bermatzeko eta abiadura arauak errespetatzeko, oinezkoen joan etorri asko dauden zebra bideak, ibilgailuei 10km/h-ko abiaduran igarotzeko derrigortuko duten tamaina desberdineko kohesistentzia gunek konkortuak bihurtzearen beharra	3		0		<b>3</b>
52	Oinezko lehentasuna, segurtasuna, presentzia eta ibilgailuek abiadura murrizteko besteak beste, konkortuak diren kohesistentzia gunek berriak sortzea.	5		1		<b>6</b>
53	Atsegindegiko kohesistentzia gunean hobekuntzak egitea.					<i>(Kohesistentzia guztiak batera)</i>
54	Herriko kaleetan ibilgailuen abiadura arauak errespetatzeko irtenbide bat bilatzea					<i>(Kohesistentzia guztiak batera)</i>
55	Atsegindegi, Izpizua kaletakoak, Urbieta I, Txillida, Zinkoenea kohesistentzia guneen hasiera eta bukaerako maldaren altuera aldatzea					<i>(kohesistentzia guztiak batera)</i>
56	Florida kalean oinezkoen lehentasuna handitzeko eta ibilgailuen abiadura murrizteko, kohesistentzia gune konkortuak, zebra bideak konkortzea eta zebra bide konkordun berriak egitea					<i>(Kohesistentzia guztiak batera)</i>

<b>GARRAIO PUBLIKOA</b>		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>Perts</b>	<b>GUZTIRA</b>
57	Construir o promover que construya una marquesina y paso de zebra para la parada de autobus de Errekalde de la Línea G2. Si la competencia para mejorar esta parada y el paso de zebra es del ayuntamiento de Hernani, construir la marquesina y hacer el paso de zebra. Si la competencia es de otra institución (ayuntamiento de Donostia o Diputación) promover que se haga.	6		3	2	<b>11</b>
58	Markesina berria egin herri barneko autobusaren hainbat geltokitan: (1)Etxeberriko frontoiaren atzean, (2)Txoko/Bestizan kalearen hasieran, eta (3) Sagastialden (Grupo San Antonio).	4		3		<b>7</b>
59	Sorgintxulo sarreran dagoen markesinaren irisgarritasuna hobetzea; Arreglar la marquesina de Sorgintxulo - Meabe (*2)	5		2		<b>7</b>

Gaurko saioan baloratzea tokatzen ziren gainontzeko proposamenak baloratzeko denborarik ez du eman. Hori dela eta, baloratu gabe geratu diren proposamenekin honakoa erabaki da:

- Proposamenetako batzuk beste batzuekin elkartu eta batera baloratuko dira.
- Gainerakoek aurrera egingo dute prozesuan.

*En la reunión de hoy no ha habido tiempo de valorar todas las propuestas previstas. Por ello, sobre las propuestas que no han recibido puntuación se ha decidido lo siguiente:*

- *Algunas propuestas se han unido a otras parecidas y se valorarán conjuntamente.*
- *El resto de las propuestas pasarán a la próxima fase.*

OINEZKO BIDEAK		1.	2.	3.	Perts	
60	Elizatxo auzoan, Pipiritatik Lizeaga auzora doan errepidean dagoen eskailera ondoan oinezkoentzat espaloia egitea.					
61	Hacer un paseo a lo largo del río. No me refiero a un espacio puntual para acceder a él, sino a un gran paseo a lo largo de todo el recorrido a su paso por Hernani, como han hecho en la mayoría de los pueblos que nos rodean, acercándolo y recuperando las riveras para los habitantes del pueblo					
62	Portutik tren geltokira doan bidean hobekuntzak egitea: argiteria aldatu (argi intentsitate gehiago eta LED) eta lurra aldatu					
63	Arreglar la calle Latsunbeberri Nª 16-17-18-19-20-21-22-23 (*2)					
64	Herritarrok pasiatzeko ibilbide lauak, naturalagoak, luzeagoak eta duinagoak izatea. <b>Ikus eranskina</b>					(Kohesistentzia guztiak batera)
65	Gartzia Goldaraz auzoan dagoen zebra bidea lekuz aldatu					
66	Oinezko zebra bide KONKORTU eta ZABAL berriak egitea					(zebrabideekin batera)
67	Oinezko zebra bide guner berri konkortuen beharra					(zebrabideekin batera)
68	Estuak diren espaloiak zabaltzea eta ahal bada zuhaitzak landatzeko txortoak egitea					(zuhaitzekin batera)

IRISGARRITASUNA		1.	2.	3.	Perts	
69	Iturmendi auzora iristeko aldapa bat egitea.irisgarritasunangatik.egunero umean aulkiarekin ibiltzen garenontzat beharrezkoa(*3)					
70	Mejorar el acceso desde el Puerto al Kaxko					
71	Zaharren egoitzaren aurrean dagoen espaloian: aulki gehiajo jarri. Baranda guztia saneatu					(barandillen proposamenarekin batera)
72	Elkano kaletik Oartzu kalera igotzen diren eskailerak kendu eta ranpa bat egitea (Lehen PSOE taberna zenaren eta pentsu denda/almazenaren artean dauden eskailerak					
73	Cambiar las escaleras que van desde la sociedad Txalaparta hasta la ikastola Elizatxo (no las que van al lavadero). O en su lugar, igualarlas.					
74	Que se ponga un camino en donde se han puesto las escaleras para subir a las casas verdes de laiztiaga. Es posible hacerlo paralelo a las escaleras u otra idea que acorte el recorrido actual.					

INGURUMENA		1.	2.	3.	Perts	
75	Ampliar el parque de huertos urbanos y cambiar la forma de gestionar el parque. Sorgintxulo inguruan baita ere (*4)					(baratza parkeekin batera)
76	Herriko airea kutsatzen duten lantegien inguruko berdeguneetan zuhaitzak landatzeko beharra zuhaitzak landatzea					3.saioko zuhaitzen proposamenarekin batera baloratua
77	Herrian egin zen zarata mapak eman zituen leku kritikoetan interbentzioak egitea					
78	Egunerokotasunean erabiltzen diren produktu kimikoak sortzen duten osasun eta produktu hauek inguru giroan ez bukatzeko... herriko ikastetxeetan erakusteko programa bat sortzea					
79	Minbizi tasa azaltzen duen mapa bat sortzea honen arabera kutxadura murrizteko plana sortzea					
80	Herriko kaleak atseginaoak, lasaiagoak... izateko proiektu bat idaztea					3.saioko 34 proposamenarekin batera baloratua

Beraz, proposamenen balorazioaren ordena modu honetan geratu da, eta kolorearekin markatuak daudenak dira 3.fasera pasako direnak, teknikariak baloratu ditzaten.

zkia	2.SAIOA_ proposamena	Bal.	Pon.
48	Portu auzoan, Shangai tabernatik Osinagarantza doan bidean espaloia edo oinezko bidea handitzea	11	1,375
57	Construir o promover que construya una marquesina y paso de zebra para la parada de autobus de Errekalde de la Línea G2. Si la competencia para mejorar esta parada y el paso de zebra es del ayuntamiento de Hernani, construir la marquesina y hacer el paso de zebra. Si la competencia es de otra institución (ayuntamiento de Donostia o Diputación) promover que se haga.	<b>11</b>	1,375
18	Portu auzotik Elorrabira (barrutik, Osiñagatik) bidegorri bat egitea. Ondoren , herriko bidegorri sarearekin lotu.	10	1,25
20,5	Construir o promover que se construya un bidegorri de galarreta a Rekalde	10	1,25
32	Colocar más aparcamientos minusválidos en el ambulatorio de Hernani	10	1,25
6	Crear un fondo económico para que universitarios hagan proyectos de fin de carrera, para mejorar y recuperar el Kaxko histórico de Hernani o zonas emblemáticas de Hernani. Así como desarrollar un plan estratégico para la reparación de las zonas mencionadas por estar descuidadas.	11	1,1
1	Langabezian edo lan egoera prekarioan dauden langileei diru laguntzak eskeini. Pobreziaren aurkako politikak sustatzea	10	1
39	Las paradas de autobús, para no entorpecer el tráfico, quitar la acera saliente que hay en las marquesinas y hacer un hueco en la acera para que el autobús entre un poco a la derecha	8	1
50	Neurriak hartzea oinezkoa ikusgarri egiteko. Horretarako espaloiak zabalduaz aparkatzeko autoen pareraino. Hainbat zebra-bidetan autoek ezin dituzte oinezkoak ikusi eta oinezkoak autoak ere ez. Adibidez, Biteri eta Atsegindegi artean, Marielutseko errotonda baino lehen, Antziola kalean...	7	0,875
58	Markesina berria egin herri barneko autobusaren hainbat geltokitan: (1)Etxeberriko frontoiaren atzean, (2)Txoko/Bestizan kalearen hasieran, eta (3) Sagastialden (Grupo San Antonio).	<b>7</b>	0,875
59	Sorgintxulo sarreran dagoen markesinaren irisgarritasuna hobetzea; Arreglar la marquesina de Sorgintxulo – Meabe (*2)	<b>7</b>	0,875
45	Redactar un "Proyecto de Bulevarización" de la carretera "del circuito" (Rotonda Urnieta-Rotonda Galarreta) con los parámetros que se han seguido en la zona de Añorga-Rezola y, seguidamente, defenderlo ante la Diputación Foral.	6	0,75
52	Oinezko lehentasuna, segurtasuna, presentzia eta ibilgailuek abiadura murrizteko besteak beste, konkortuak diren kohesistentzia gunek berriak sortzea.	6	0,75
15	Bidegorrien sarea sortu eta paneletan jarri (bidegorrien mapa).	5	0,625
24	Hilerrian ondoan, bere atzean dagoen aparkalekua asfaltatzeko lanak egitea ta marrak pintatzea.	5	0,625
14	Herrian ditugun bidegorri batzuk (adibidez, urbieta kalea anbulatoriatik hasita karobietako parkeraino) espaloien gainean egindakoak dira, ondorioz, bizikletak soilik ibili ahal dira bertatik. Nire proposamena ,bidegorri horiek erabilera anitzagoa izan ditzaten da, asfaltatu edota zelaitu eta horrela patinekin, patineteak...ere erabili daiteke.	4	0,5
20	Txirrita kaleko errepide nagusia estutzea bidegorri bat sortuz edo espaloiak zabalduz edo posible bada biak eginez	4	0,5
34	Parking para motos en el barrio Karabel (*2)	4	0,5
16	Bizikletak gordetzeko parkina itxia (Institutukoaren antzekoa, ez da horren handia behar): Portu auzoan, Elizatxon, Zikuñagan, Karabelen, eta Bidebieta, Ave Marian, Plaza berrin lotzeko lekuak (*5)	3	0,375
17	Bidegorriak aprobetxatzeko bizikletak elektrikoak alokairuan ipintzea Donostian bezala. Aldapa ugari ditugu herrian eta.	3	0,375



42	Hacer un talud quitando medio metro en la calle Larramendi desde la intersección con lizarraga hasta el final, ampliando la carretera	3	0,375
47	Intervenir en el cruce de la calle Larramendi con Onddi desde el punto de vista de la seguridad vial	3	0,375
51	Oinezkoek lehen pausoa emateko beldurra ez izateko, oinezkoen segurtasuna bermatzeko eta abiadura arauak errespetatzeko, oinezkoen joan etorri asko dauden zebra bideak, ibilgailuei 10km/h-ko abiaduran igarotzeko derrigortuko duten tamaina desberdineko kohesistentzia gunek konkurtuak bihurtzearen beharra	3	0,375
11	Kaleetako paretetan muralen bitartez eta itxita dauden lokaleen erakusleihen kartelen bitartez, sentsibilizazio esaldi era irudiak jartzea	2	0,25
25	Aparcamientos en zubipe (*4)	1	0,125
3	Udalak egin behar dituen lan batzuk herriko gazteek egin ditzakete. Horretarako herriko gazteen lan-poltsa bat osatzea. Ikasleak, langabetuak edo nahi duen beste inor apuntatzeko	1	0,1
8	Elikadura subirotasuna izateko hainbat ekintza egitea	1	0,1

Eta baloraziorik izan ez arren, **aurrera jarraituko** dute:

<b>2. SAIOA. PROPOSAMENA</b>
Elizatxo auzoan, Pipiritatik Lizeaga auzora doan errepidean dagoen eskailera ondoan oinezkoentzat espaloia egitea.
Hacer un paseo a lo largo del rio. No me refiero a un espacio puntual para acceder a él, sino a un gran paseo a lo largo de todo el recorrido a su paso por Hernani, como han hecho en la mayoría de los pueblos que nos rodean, acercándolo y recuperando las riveras para los habitantes del pueblo, lo que mejoraría la calidad de vida de los vecinos . No se necesitaría una gran infraestructura en mi opinión , sino despejar los márgenes y construir un camino de tierra batida, que además sería más natural que un carísimo embaldosado
Portu auzotik tren geltokira doan bidean hobekuntzak egitea: argiteria aldatu (argi intentsitate gehiago eta LED) eta lurra aldatu (*2)
Arreglar la calle Latsunbeberri Nª 16-17-18-19-20-21-22-23 (*2)
Gartzia Golaraz auzoan dagoen zebra bidea lekuz aldatu
Iturmendi auzora iristeko aldapa bat egitea.irisgarritasunangatik.egunero umean aulkiarekin ibiltzen garenontzat beharrezkoa zaigu. (*3)
Mejorar el acceso desde el Puerto al Kaxko
Elkano kaletik Oartzu kalera igotzen diren eskailerak kendu eta ranpa bat egitea (Lehen PSOE taberna zenaren eta pentsu denda/almazenaren artean dauden eskailerak
Cambiar las escaleras que van desde la sociedad Txalaparta hasta la ikastola Elizatxo (no las que van al lavadero). O en su lugar, igualarlas.
Que se ponga un camino en donde se han puesto las escaleras para subir a las casas verdes de laiztiaga. Es posible hacerlo paralelo a las escaleras u otra idea que acorte el recorrido actual.
Herrian egin zen zarata mapak eman zituen leku kritikoetan interbentzioak egitea
Egunerokotasunean erabiltzen diren produktu kimikoak sortzen duten osasun eta produktu hauek inguru giroan ez bukatzeko... herriko ikastetxeetan erakusteko programa bat sortzea
Minbizi tasa azaltzen duen mapa bat sortzea honen arabera kutxadura murrizteko plana sortzea

Metodologia oharra:

- Lehendabiziko 10 proposamenak 10 pertsonen baloratuak izan dira, eta ondoren herritar batzuk joan egin dira. 12.proposamenetik aurrea 8 pertsonen baloratu dituzte, eta amaieran, 7k. Hori dela eta, jasotako balorazioa baldintzatzen duela ohartuta, bozketa ponderatzea erabaki da, hori dela eta, puntuazioa eta hurrengo koadroaren ordena ez dira berdinak.

Nota metodológica:

- *El número de participantes ha ido disminuyendo según se ha desarrollado la reunión. Para que todas las propuestas tengan la misma cantidad de supuestos votantes, se ha ponderado la valoración.*

## 5. HURRENGO URRATSAK / PRÓXIMOS PASOS

Hurrengo urratsak zeintzuk izango diren azaldu da bileraren amaieran:

- Guztira lau leheneste saio egingo dira, bakoitzean proposamen ezberdinak landuz.
- Saio bakoitzetik proposamenen erdiak aurrera egingo dute, eta beste erdia prozesutik kanpo geratuko dira.
- Aurrera egiten duten erdi horiek hirugarren fasera igaroko dira: balorazio teknikoaren fasera, hain zuzen.
- Iraila amaieran balorazio tekniko guztiak publiko egingo dira, eta herritar guztiek ikusi ahal izango dute zein proposamenek egin duten aurrera eta zeintzuk geratu diren kanpo.
- Urria erdialdean proposamenen bozketa izango da, 3 aste inguruko epea izango dugu proposamenak bozkatzeko.

*Al final de la reunión se han expuesto los próximos pasos del proceso:*

- *La segunda fase contará con cuatro reuniones en las que se valorarán todas las propuestas*
- *En cada reunión, la mitad de las propuestas seguirán adelante en el proceso, y la otra mitad quedarán fuera.*
- *La mitad que siga en el proceso pasarán a la próxima fase: la valoración técnica.*
- *A finales de septiembre se harán públicas todas las valoraciones técnicas, y la ciudadanía podrá ver la valoración que corresponda a su propuesta.*
- *A mediados de octubre empezará la última fase: votación de las propuestas.*

**Bertaratu diren herritar guztiei eskerrak eman ondoren bilera amaitutzat eman da 21:00etan.**

